

INSTRUCTIONS

SPAN 300 / SPAN 400



ENGLISH

FRANÇAIS

Picture may differ from actual product. L'image peut différer du produit réel.



**READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT.
KEEP THIS MANUAL HANDY FOR FUTURE REFERENCE.**



**LIRE SOIGNEUSEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT.
CONSERVER CE MANUEL À PORTÉE DE MAIN POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

1

**YEAR
WARRANTY
AN
DE GARANTIE**

STANDARDS

MEETS ANSI/ASSE A10.8 - 2011
OSHA 29CFR PART 1926
CAN/CSA S269.2

NORMES

CONFORME À ANSI/ASSE A10.8 - 2011
OSHA 29CFR PART 1926
CAN/CSA S269.2

**Customer Service/
Service à la clientèle**
1 800 363-7587

FAILURE TO UNDERSTAND AND FOLLOW ALL SAFETY RULES AND ASSEMBLY INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.



METAL CONDUCTS ELECTRICITY:

DO NOT USE THIS EQUIPMENT WHERE CONTACT MAY BE MADE WITH POWER LINES OR OTHER LIVE ELECTRICAL CIRCUITS.



WARNING

NEVER STAND ON AN UNGUARDED PLATFORM

SAFE WORKING LOADS AND WORKING HEIGHTS:

The safe working load at each level of platform is 122 kg/m² (25 lb/sq. ft.) evenly distributed, regardless of whether one or two platforms are installed.

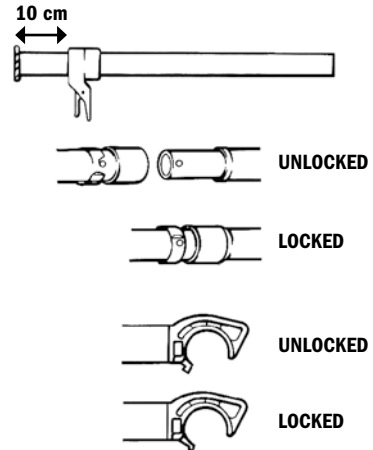
The total loading on the tower structure should not exceed 720 kg (1,587 lb). Normal maximum platform height for indoor use is 12 m for Double Width, and 8 m (26'-3") for Single Width.

ENGLISH

ASSEMBLY PROCESS

1. Preparation

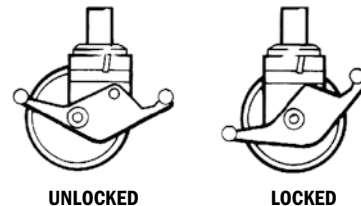
- Locate the tower level adjusters on each leg at 10cm (4 inches) from the bottom of the leg.
- Unlock the interlock clips on all frames.
- When installed, always move the interlock clip to the "locked" position.
- Sort the braces into horizontal and diagonal braces the diagonals are slightly longer.
- Unlock the brace locks.



2. Base

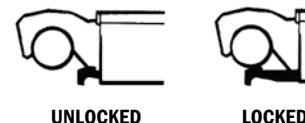
- Step 1: Install caster into adjustable leg.
- Step 2: Ensure interlock clips are released from the base frames (bottom frames).
- Step 3: Install caster / leg assembly to frame by pushing The leg into the frame tube. This should be done with manual force only, no tools
- Step 4: Lock casters before ascending any part of the tower

Note the locking and unlocking position for the casters as shown here.



3. Locking down the platform (Windlock)

A windlock clip is installed on the platform at the hook. This is locked as shown here



USAGE ADVICE

- We recommend a minimum of two people to assemble, dismantle and move the platform tower.
- Check that all components are on-site and in good working order.
- Ensure that the assembly location is checked to prevent hazards during assembly, dismantling or moving and while working on the tower. Particular attention should be given to the ground condition, whether level or sloping, obstructions and wind conditions. The ground condition must be capable of supporting the tower structure.
- Towers must always be climbed from the inside of the assembly using the ladder.
- Adjustable legs must only be used to level the tower and leg extension must be minimized before the tower is moved (max 150 mm).
- Lifting of components must be done inside the effective base area of the tower; components are normally hoisted using a rope.
- Moving the tower must only be done by manual effect from the base of the tower.
- When moving tower be aware of overhead hazards (e.g. electric cables).
- No personnel or material to be on the platform whilst the tower is being moved.
- Beware of horizontal loads, which can lead to instability of the tower. The maximum side force is 20 kg.
- When tying-in the tower, attach a tie to each upright at 4m height intervals. Ensure that couplers are suitable for 50 mm diameter aluminum tube.
- Do not use boxes or steps to gain additional height. If extra height required, contact your distributor to get extra components.
- Do not lift or suspend an assembled mobile tower.
- Damaged components or components from other tower systems must never be used.
- Stabilisers should always be fitted when specified. Use the stabiliser shown on the component list according to the tower height.
- When wind exceeds Beaufort's force 4, cease using the tower.
- If wind is expected to reach Beaufort's force 6, tie tower to a rigid structure.
- If winds of Force 8 are forecasted, dismantle the tower or remove to shelter.

WIND SPEEDS

FORCE	PEAK MPH	PEAK KM/H	PEAK M/S	GUIDANCE
4	18	29	8.1	Moderate breeze – raises dust & loose paper
6	31	50	13.9	Strong breeze – difficult to use umbrella
8	48	74	20.8	Gale force – walking is difficult

CARE AND MAINTENANCE

- Keep all equipment clean, especially spigots and sockets where frames join. Spigots should fit easily into sockets. Lubricate with light oil.
- Remove dirt or paint from adjustable legs with a light brush, lightly oil the leg locks.
- Do not strike or hammer components. Do not throw or drop onto hard surfaces.
- Lightly oil spring mechanism of the hooks.
- For transport and storage, components are best stored vertically.
- Damaged parts should be repaired or replaced.

DISMANTLING / MOVING TOWERS

To dismantle, follow the build process but in reverse order noting the following.

- To remove the guardrail frames or braces, first unlock the hook at the end away from the trapdoor.
- Sitting through the trapdoor, unlock the near end hook and remove the brace.

To move the tower to a new position, first prepare the tower.

- Wind speed should not exceed 29 km/h (8,1 m/s).
- Ensure leg extension is minimized (Max 150 mm) Release the caster brakes.
- Raise the stabiliser feet only enough to clear obstructions.
- Ensure the tower is empty (material and personnel).
- Check for overhead obstructions, including electrical wires.
- Move the tower manually by applying force on the base – do not use machinery to push or pull the tower.
- One moved – prepare the tower for use.
- Check all casters and stabilisers are in firm contact with the ground.
- Check tower is vertical (spirit level) and adjust legs as required.
- Reapply the caster brakes.

SAFETY STANDARD – THROUGH THE TRAP

This is an approved method of tower construction which, if carried out by a competent person, complies with current Safety legislation.

Construction – basic principles

- Ensure the trapdoor hinges to the outside of a wide double tower (not to the center).
- Once the platform is installed, using the approved method and sit in the trapdoor opening.
- While seated, attach horizontal guardrails to the frames on both sides of the platform.
- See assembly instructions for specific placement of guardrails.
- Only when the platform is fully guarded is it safe to stand up on the platform.

Dismantling

- Unlock the guardrail ends furthest away from the trapdoor.
- Sit through the trapdoor as per Fig. 1
- Do not remove guardrails until sitting in the trapdoor.
- Never stand on an unguarded platform.



Fig.1

STABILISERS

Stabilisers are to be used, when specified, to guarantee the structural stability of the tower. In addition, the ballast table is to be observed.

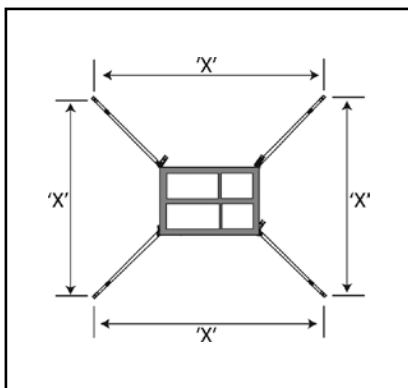
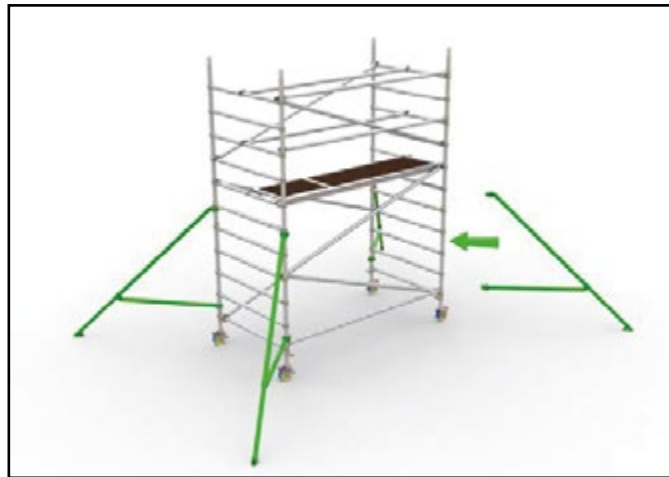


Fig.2

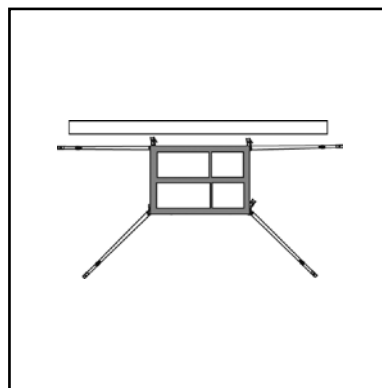


Fig.3

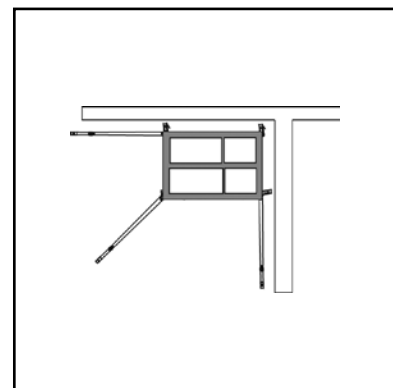


Fig.4

	2M SINGLE PLATFORM	2.5 SINGLE PLATFORM	3M SINGLE PLATFORM
TELESCOPIC STABILISER	X = 3730 mm	X = 3929 mm	X = 4078 mm
LARGE STABILISER	X = 4440 mm	X = 4660 mm	X = 4841 mm
	2M DOUBLE PLATFORM	2.5M DOUBLE PLATFORM	3M DOUBLE PLATFORM
TELESCOPIC STABILISER	X = 4095 mm	X = 4333 mm	X = 4523 mm
LARGE STABILISER	X = 4792 mm	X = 5042 mm	X = 5252 mm

ALWAYS ENSURE STABILISER SIZE IS CORRECT AND ABLE TO SUPPORT TOWER

Lightly tighten the upper clamps above the fifth or sixth rung on each corner post. Position the lower clamp above the bottom rung. Ensure the lower arm is as horizontal as possible. Position the stabilisers so that the footpads are approximately equidistant from each other, as shown in Fig.2. Adjust the outrigger and reposition the clamps as required to make firm contact with the ground. Ensure the clips with locking pin are in place. When in the correct position, tighten the clamps firmly.

To position the tower against a wall, do not remove the stabiliser; move parallel with the wall. (Fig.3)

To position the tower in a corner, remove the inside stabiliser and place the outside two parallel with the wall. (Fig.4)

LA NON-COMPRÉHENSION ET LE NON-RESPECT DE TOUTES LES RÈGLES DE SÉCURITÉ ET DE TOUTES LES CONSIGNES D'ASSEMBLAGE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.



LE MÉTAL EST CONDUCTEUR D'ÉLECTRICITÉ :

NE PAS UTILISER CET ÉQUIPEMENT OÙ IL POURRAIT ENTRER EN CONTACT AVEC UNE LIGNE ÉLECTRIQUE OU UNE SOURCE DE COURANT.



AVERTISSEMENT

NE JAMAIS SE TENIR DEBOUT SUR UNE PLATEFORME NON SÉCURISÉE

CHARGES MAXIMALES D'UTILISATION ET HAUTEURS DE TRAVAIL:

La charge maximale d'utilisation pour chaque niveau de plateforme est de 122 kg/m² (25 lb/pi²), répartie de manière égale, indépendamment de la présence d'une seule ou de deux plateformes.

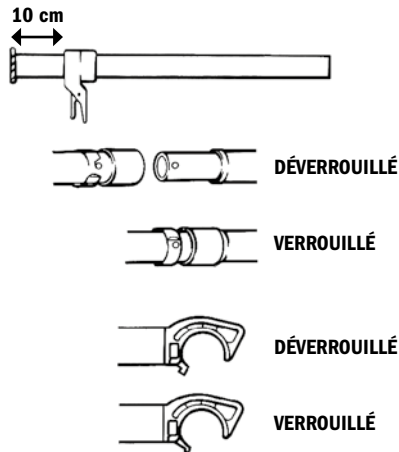
La charge totale de la structure de la tour ne doit pas dépasser 720 kg (1587 lb). En utilisation intérieure, la hauteur normale maximale des plateformes est de 12 m (39'-4 1/2") pour une double largeur et 8 m (26'-3") pour une simple largeur.

FRANÇAIS

ÉTAPES DE MONTAGE

1. Préparation

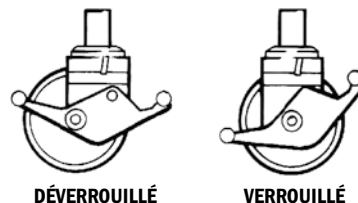
- Placer les régleurs de niveau de la tour sur chaque pied à 10 cm (4") du bas des pieds.
- Déverrouiller les clips de verrouillage sur tous les cadres.
- Lorsque les cadres sont installés, toujours mettre les clips de verrouillage en position "verrouillé".
- Séparer les renforts horizontaux et diagonaux; les renforts diagonaux sont légèrement plus longs.
- Déverrouiller les crochets des renforts.



2. Base

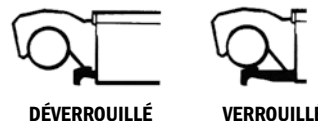
- Étape 1: Installer la roue dans le pied réglable.
- Étape 2: S'assurer que les clips de verrouillage sont détachés des cadres de base (cadres inférieurs).
- Étape 3: Installer l'assemblage roue / pied sur le cadre en enfonçant le pied dans le tube du cadre. Ceci doit être réalisé avec la force manuelle uniquement, sans outils.
- Étape 4: Verrouiller les roues avant de monter sur une partie quelconque de la tour

Noter les positions verrouillée et déverrouillée des roues dans l'illustration ci-dessous.



3. Verrouillage de la plateforme (dispositif anti-soulèvement)

Un clip anti-soulèvement est installé sur la plateforme au niveau Du crochet. Il se verrouille comme dans l'illustration ci-contre.



CONSEILS D'UTILISATION

- Nous recommandons au minimum deux personnes pour assembler, démonter et déplacer la tour d'accès.
- Vérifier que tous les éléments sont sur le lieu de travail et en bon état de fonctionnement.
- S'assurer que le site de montage est inspecté pour éviter les risques lors du montage, du démontage ou du déplacement de la tour et pendant le travail sur celle-ci. Une attention particulière doit être portée à l'état du sol et à son inclinaison, aux obstacles et aux conditions de vent. Le sol doit être en état de supporter la structure de la tour.
- Il est obligatoire de monter dans les tours par l'intérieur et d'utiliser l'échelle intégrée.
- Les pieds réglables doivent uniquement être utilisés pour mettre la tour à niveau.
- Si les pieds réglables sont susceptibles d'être sortis de plus de 150 mm, une évaluation des risques doit être effectuée au préalable par une personne compétente.
- Le levage des éléments doit être réalisé de l'intérieur de la surface de base effective de la tour; ces éléments peuvent être hissés à l'aide d'une corde.
- La tour doit seulement être déplacée par action manuelle sur sa base.
- Il faut avoir conscience de la présence d'éventuels objets suspendus dangereux (câbles électriques par exemple) lorsque la tour est déplacée.
- Aucun ouvrier ni matériel ne doit se trouver sur la plateforme pendant que la tour est en mouvement.
- Attention aux charges horizontales qui peuvent déstabiliser la tour. La force latérale maximale est de 20 kg.
- Pour attacher la tour à un mur, fixer un collier à chaque montant à des intervalles de hauteur de 4m. S'assurer que les colliers conviennent aux tubes d'aluminium de 50 mm.
- Ne pas utiliser de rehausses ou de marches pour gagner en hauteur. Si une plus grande hauteur est nécessaire, contacter votre distributeur pour obtenir des éléments supplémentaires.
- Des éléments endommagés ou des éléments provenant d'autres modèles de tour ne doivent jamais être utilisés.
- Ne pas soulever ou suspendre la tour mobile assemblée.
- Des stabilisateurs doivent toujours être installés lorsque les instructions le précisent. Utiliser le type de stabilisateur indiqué sur la liste des éléments en fonction de la hauteur de la tour.
- Lorsque la vitesse du vent dépasse 4 sur l'échelle de Beaufort, soit plus de 29km/h de pointe, cesser d'utiliser la tour.
- Lorsque la vitesse du vent est susceptible d'atteindre 6 sur l'échelle de Beaufort, soit plus de 50km/h de pointe, attacher la tour à une structure rigide.
- Si des vents d'une vitesse supérieure à 8 sur cette échelle sont prévus, démonter la tour ou la placer à l'abri.

VITESSES DE VENT

FORCE	MPH DE POINTE	KM/H DE POINTE	M/S DE POINTE	INDICATION
4	18	29	8.1	Brise modérée: soulève la poussière et disperse les papiers
6	31	50	13.9	Brise forte: utilisation d'un parapluie difficile
8	48	74	20.8	Tempête: marche difficile

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- Tout le matériel doit être maintenu propre, en particulier les ergots et les douilles où les cadres s'emboîtent. Les ergots doivent s'insérer facilement dans les douilles. Lubrifier légèrement avec de l'huile fine.
- Enlever la poussière ou la peinture des pieds réglables avec une brosse fine. Huiler légèrement les systèmes de verrouillage des pieds.
- Ne pas heurter ou marteler les éléments. Ne pas les jeter ou les laisser tomber en particulier sur des surfaces dures.
- Huiler légèrement les mécanismes à ressort des crochets.
- Pour le transport et le stockage, il est conseillé de placer les éléments verticalement
- Les pièces endommagées doivent être réparées ou remplacées.

DÉPLACEMENT / DÉMONTAGE DES TOURS

La tour doit être préparée avant d'être déplacée vers un nouvel emplacement.

- Vérifier que la vitesse du vent ne dépasse pas 29km/h (8.1 m/s).
- S'assurer que la tour est vide (matériel et personnel).
- Vérifier l'absence d'objets suspendus, ou obstacles notamment les câbles électriques.
- Soulever les pieds stabilisateurs (juste assez pour franchir les obstacles) et libérer les freins des roues.
- Mettre la tour à niveau en réglant les pieds.
- Déplacer la tour lentement et avec soin en appliquant manuellement, une force sur la base. Ne pas utiliser d'engins mécaniques pour déplacer la tour. S'assurer que la tour n'entre en collision avec aucun obstacle.
- Une fois la tour repositionnée, préparer celle-ci pour son utilisation.
- Faire les vérifications et les réglages nécessaires afin que toutes les roues et les stabilisateurs soient fermement en contact avec le sol.
- Vérifier que la tour est verticale au moyen d'un niveau à bulle.
- Réenclencher les freins des roues.
- Faire la vérification de conformité avant la mise en service.

NORME DE SÉCURITÉ – TRAPPE D'ACCÈS

Méthode approuvée d'assemblage d'une tour qui, si elle est effectuée par une personne compétente, est conforme à la législation en vigueur en matière de sécurité.

Construction – principes de base

- Assurez-vous que les charnières de la trappe sont vers l'extérieur d'une tour à double largeur (pas au centre).
- Une fois que la plateforme est installée, en utilisant la méthode approuvée, s'asseoir dans l'ouverture de la trappe d'accès.
- Assis, attachez les barres horizontales des garde-corps aux cadres des deux côtés de la plateforme.
- Voir les instructions de montage pour le positionnement spécifique des garde-corps.
- Lorsque l'aire de travail sur la plateforme est entièrement protégée par des garde-corps, il est sécuritaire de se tenir debout sur la plateforme.

Démantèlement

- Déverrouiller les extrémités des garde-corps les plus éloignées de la trappe.
- S'asseoir à travers la trappe selon Fig.1
- Ne retirer pas les garde-corps avant de vous asseoir dans la trappe.
- Ne pas se tenir sur une plateforme sans des garde-corps installés.



Fig.1

STABILISATEURS

Des stabilisateurs doivent être utilisés lorsque cela est spécifié afin de garantir la stabilité structurale de la tour.

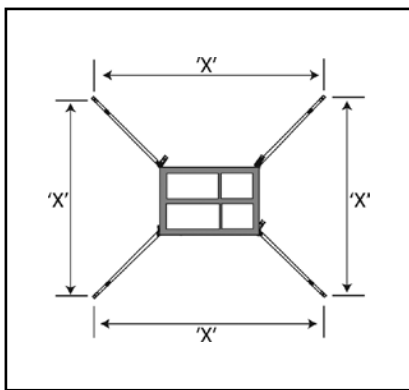
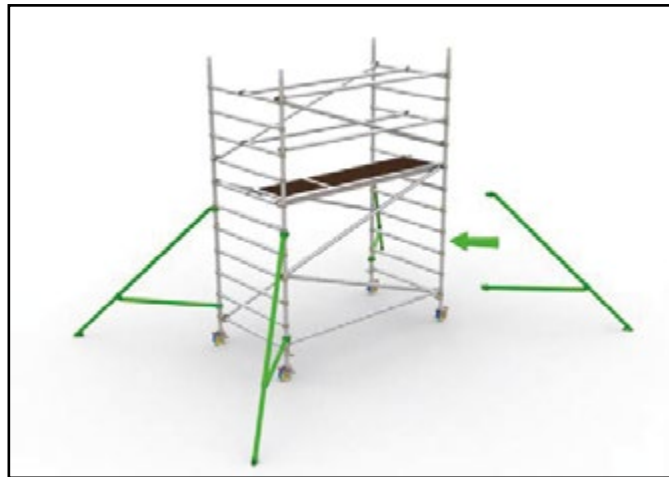


Fig.2

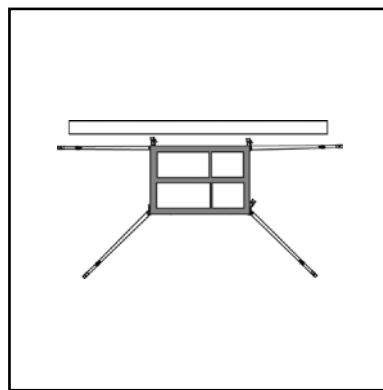


Fig.3

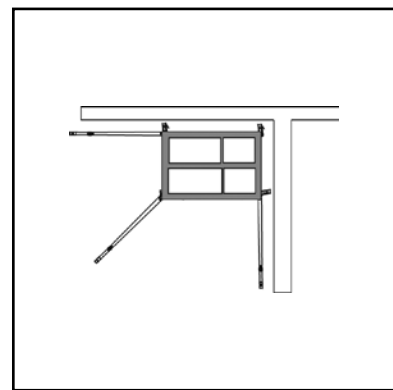


Fig.4

	2M SIMPLE LARGEUR	2.5M SIMPLE LARGEUR	3M SIMPLE LARGEUR
STABILISATEURS TÉLESCOPIQUES	X = 3730 mm	X = 3929 mm	X = 4078 mm
GRAND STABILISATEUR	X = 4440 mm	X = 4660 mm	X = 4841 mm
	2M DOUBLE LARGEUR	2.5M DOUBLE LARGEUR	3M DOUBLE LARGEUR
STABILISATEURS TÉLESCOPIQUES	X = 4095 mm	X = 4333 mm	X = 4523 mm
GRAND STABILISATEUR	X = 4792 mm	X = 5042 mm	X = 5252 mm

TOUJOURS S'ASSURER QUE LE STABILISATEUR A UNE TAILLE SUFFISANTE POUR MAINTENIR LA VERTICALITÉ DE LA TOUR

Serrer doucement les brides supérieures au-dessus du cinquième ou sixième barreau sur chaque Poteau d'angle. Positionner la bride inférieure au-dessus du barreau du bas. S'assurer que le bras inférieur est aussi horizontal que possible. Positionner les stabilisateurs afin que les platines des pieds soient approximativement équidistantes les unes des autres comme illustré dans la Fig. 2. Ajuster le stabilisateur et repositionner les brides de manière à obtenir un contact ferme avec le sol. S'assurer que les clips avec goupille de verrouillage sont en place. Une fois la position correcte atteinte, serrer fermement les brides. Pour placer la tour contre un mur, ne pas enlever les stabilisateurs mais les disposer parallèlement au mur. (Fig. 3).

Pour placer la tour dans un angle, enlever le stabilisateur intérieur et en disposer deux autres parallèlement aux murs. (Fig.4)

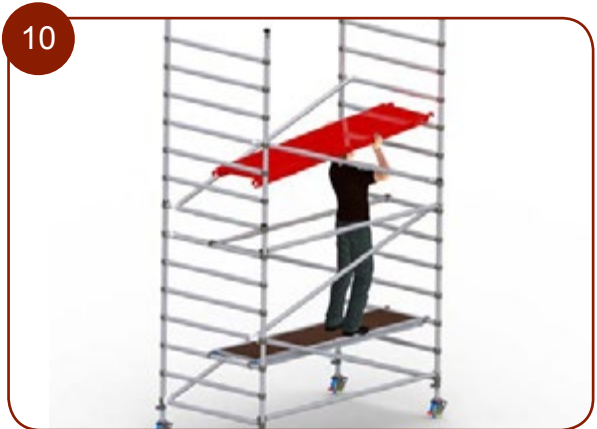
Ne pas bouger les stabilisateurs s'ils sont serrés avec les brides.

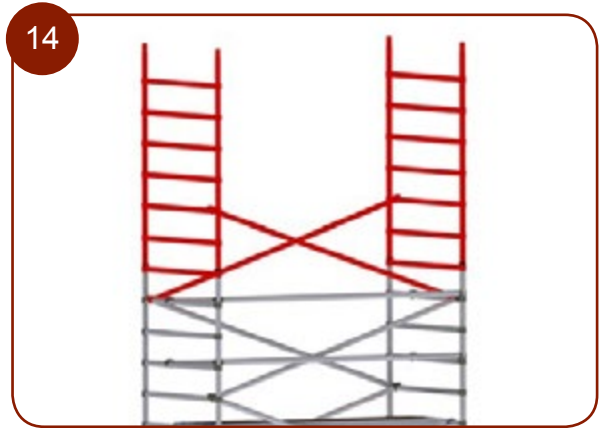
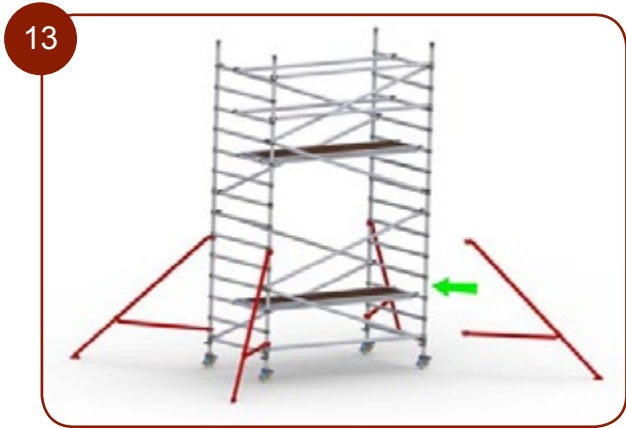
INSTRUCTIONS

SPAN 300 AND SPAN 400 (WIDE)

SPAN 300 ET SPAN 400 (LARGE)



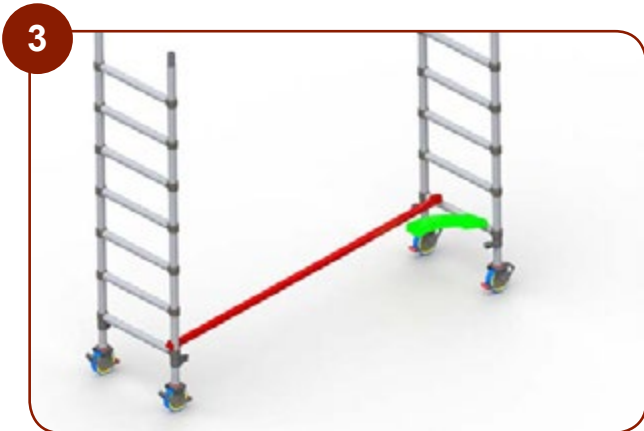
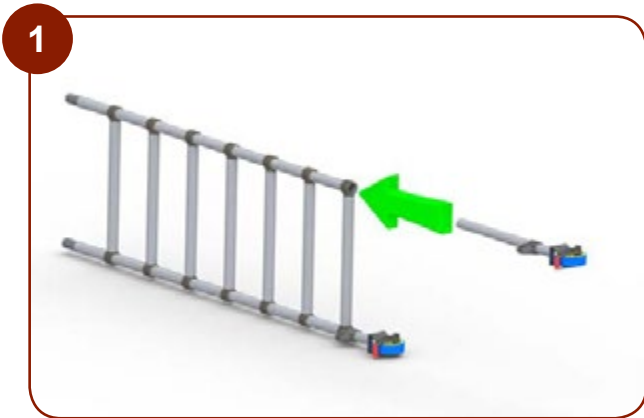




INSTRUCTIONS

SPAN 300 AND SPAN 400 (NARROW)

SPAN 300 ET SPAN 400 (ÉTROITE)





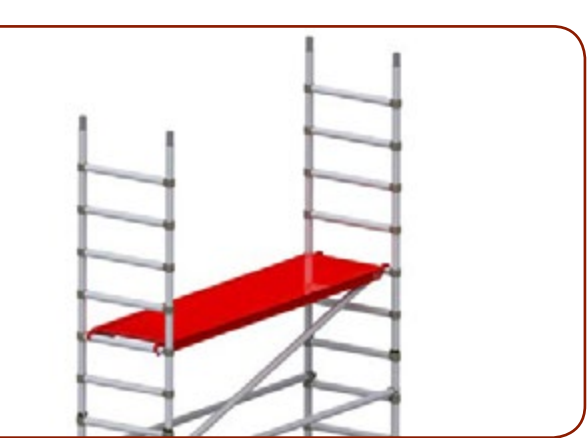
13



14



15



16



17



18



Customer Service Service à la clientèle

1 800 363-7587

EN

Our customer service staff is available to help you. For help with product assembly, to report damaged or missing parts, or for any other information about this product, please call our toll-free number.

KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

Keep this manual and the original sales invoice in a safe, dry place for future reference.

FR

Notre personnel du service à la clientèle est disponible pour vous assister. Que ce soit pour vous aider à assembler ce produit, pour signaler une pièce manquante ou endommagée, ou pour toute autre information à propos de ce produit, veuillez composer notre numéro sans frais.

CONSERVER CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Garder ce manuel et la facture d'achat originale dans un endroit sec et sûr pour référence ultérieure.

One Year Limited Warranty Garantie limitée de 1 an

EN

Metaltech-Omega Inc. guarantees this product against any material defect. Please return this product, freight prepaid, to Metaltech-Omega Inc. At its own discretion, Metaltech-Omega Inc. will replace or repair this product and return it within a reasonable time. This warranty does not cover any damage(s) caused by any incorrect or inappropriate use, care or maintenance. Proof of purchase must accompany the return.

FR

Metaltech-Omega inc. garantit ce produit contre toute défectuosité matérielle ou de fabrication. Retourner ce produit à Metaltech-Omega inc. port payé. Metaltech-Omega inc. s'engage à réparer ou à remplacer, à sa discrétion, ce produit gratuitement et vous le retourner dans un délai raisonnable. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par un entretien incorrect ou inadéquat ou un usage abusif. Une preuve d'achat doit accompagner le retour.



WWW.METALTECH.CO
1 800 363-7587
LAVAL, QUEBEC, CANADA H7L 3N6

Metaltech is a registered trademark of Metaltech-Omega inc. / Metaltech est une marque déposée de Metaltech-Omega inc.